

Friends of the Hellenic Institute: Newsletter 2009

Letter from the Director

9th March 2010

Dear Friend,

More than a year has passed since the death of our former Director Julian Chrysostomides. Her absence is acutely felt in all aspects of our Institute's life. Last year memorial events to celebrate her life and achievements were held at Royal Holloway College Picture Gallery (16.III.2009) and at the British School at Athens (18.X.2009). We have had to remember other losses: a memorial event for the late Professor John Barron was held at King's College Chapel (26.II. 2009) followed by the first Annual Lecture in his memory at the Institute of Classical Studies (17.VI.2009). These events were attended by a large number of former colleagues, students and friends. On behalf of our Institute I would like to thank all those who offered generous donations to the "Julian Chrysostomides Memorial Bursaries Fund" and to the "John Penrose Barron Memorial Prize in Hellenic Studies Fund" established last year by the Friends of the Hellenic Institute. At the invitation of the Society for Cypriot Studies, the Second Annual Memorial Event for Julian will be held in Nicosia in October 2010. Details of this event and of the Second Annual Lecture in memory of John will be announced in due course.

It is with deep sorrow that I must report the passing of two other members of our Institute. Pat Macklin (1915-2009) and Konstantinos Ikononopoulos (1980-2009) represented quite different generations of students and scholars, but they shared a love for and commitment to Hellenic and Byzantine Studies. Pat, our former student, Friend and supporter, died peacefully at the age of 94 last March. She will be remembered with deep affection and respect for her shining spirit, her courage, humanity and generosity. Konstantinos' tragic death at a young age last November was painful for his family and all those who knew him. A promising young scholar and teacher, Konstantinos will be remembered with love and admiration for his dedication, sensitivity and integrity. The Institute extends its deepest sympathy to their families and friends. To honour Pat's memory, the Friends of the Hellenic Institute is establishing the "Pat Macklin Memorial Bursaries in Hellenic and Byzantine Studies", while a one-day conference on "Contact and conflict in Frankish Greece and the

Aegean: Crusade, Trade and Religion amongst Latins, Greeks and Muslims, 1204-1453", organized by Dr Nikolaos Chrissis and Mr Mike Carr, to be held at the Institute of Historical Research on 9th July 2010, will be dedicated to Konstantinos' memory.

In periods of crisis and uncertainty, such as the one we are experiencing nowadays, one is bound to reflect on the present and, more importantly, the future. What lessons have we learned from the past, if any? And how can these help us to deal with the challenges and realities of our world? How can we use them to improve ourselves and society at large? It is in this context that our Annual Lecture this year is devoted to "The Greek Mind and the Modern World". Our speaker, the leading neuroscientist Baroness Susan Greenfield, Professor of Pharmacology at Oxford University and former Director of the Royal Institution of Great Britain, will speak on the relevance of classical studies in modern society, concentrating on how ancient Greek thought can help us better understand the world, the mind and ourselves, and to help us deal with inner conflicts and disorders, in an attempt to reach balance and inner happiness. The lecture will be held at Royal Holloway College Campus, Windsor Building Auditorium on Thursday 25th March 2010 at 6pm, followed by a reception. I do hope you will be able to join us on this occasion and in other events organised this year.

On behalf of the Hellenic Institute I would like to express once more our deep thanks to our students and staff, the College, the Chairman and Members of the Steering Group, and our Friends and sponsors for their continued support. In particular I would like to thank the Greek Ministry of Culture, who despite the critical state of the Greek economy has honoured its commitment by renewing its grant towards the establishment of a Lectureship in Modern Greek History, especially Anglo-Hellenic Relations (19th-20th c.). With the help of the College, our Friends and our sponsors, we shall continue our efforts to raise the remaining sum for this post. This will be our main objective this year.

With warmest wishes,

Charalambos Dendrinios

About the Hellenic Institute

Established in 1993, The Hellenic Institute at Royal Holloway, University of London is a research centre of the History Department maintaining strong links with the Department of Classics. It brings together two areas of

teaching and research in which Royal Holloway has long excelled: the study of the language, literature and history of Ancient Greece, and Byzantine Studies. It aims to consolidate these strengths and to extend them by promoting further the study of Hellenic tradition across the centuries, from the archaic and classical Greece, through the Hellenistic times, Byzantium and the Post-Byzantine period, to the modern world. The Hellenic Institute hosts a number of research projects and organises seminars, lectures and conferences addressed to students, scholars and to a wider public.

The Hellenic Institute also seeks to bring together at a national and international level all those who share its interests. It collaborates closely with other institutions in the University of London and The Hellenic Centre, a cultural meeting place for the Greek community in London. It maintains links with Universities overseas, especially in Greece and Cyprus.

As part of its teaching activities The Hellenic Institute runs the taught MA degree course in Late Antique and Byzantine Studies and the MA History: Hellenic Studies. The Institute also offers supervision to research students. Tutorials, formal and informal courses in Modern Greek Language and Culture are also offered by Dr Polymnia Tsagouria, seconded by the Greek Ministry of Education.

In 1999 The Friends of the Hellenic Institute were established with the aim to provide funding for *The Nikolaos Oikonomides Studentship*, to enable gifted students to pursue postgraduate studies in Byzantine History and Literature at the Institute. Since then the Friends have been supporting the Institute through fundraising and establishing a number of bursaries and prizes.

The Hellenic Institute is currently receiving funding and support from the College, the Greek Ministry of Culture, the Greek Ministry of Education (through the secondment of a philologist), the Ministry of Education and Culture of the Republic of Cyprus, The A.G. Leventis Foundation, The Hellenic Foundation, the London Hellenic Society, the Orthodox Cultural Association (Athens), the Friends of the Hellenic Institute, and private donors.

For updated information on the Institute's activities, including forthcoming events, please visit <http://www.rhul.ac.uk/hellenic-institute/>

Students' news

The Hellenic Institute currently has 13 research students registered with the History Department:

- Maria Argyrou (PhD), *The printed Greek book production and trade in the eastern Mediterranean in the sixteenth century: the case of the editio princeps of St Basil's Συγγράμματα τινα. Opera quaedam beati Basilii Caesariensis episcopi by Stefano de Sabio (Venice, 1535)*
- Mike Carr (MPhil/PhD), *Motivations and Response to Crusades in the Aegean, 1302-1348*
- Mark Guscini (MPhil/PhD), *The Tradition of the Image of Edessa*
- Christina Kakkoura (MPhil/PhD), *An annotated critical edition of Emperor Manuel II Palaeologus' Seven Ethico-political Orations*
- Brian McLaughlin (MPhil/PhD), *An annotated translation of Emperor John VI Kantakouzenos, History, Book III*
- Alexandra Melita (PhD), *Magic and healing and the Greeks in seventeenth-century Venice*
- Konstantinos Palaiologos (PhD) *An annotated critical edition of the treatise On the Errors of the Latins by Matthaïos Vlastares*
- Kenneth Scot Parker (MPhil/PhD) *The Impact of the Crusades on the Christian Churches of the Near East, 1291-1402*
- Vasos Pasiourtides (MPhil/PhD) *An annotated critical edition of Demetrios Chrysoloras' Dialogue on Demetrios Kydones' Antirrhetic against Neilos Kabasilas*
- Quentin Russell (MPhil/PhD), *The Greek community in London, 1830-1914*
- George Siderountios (PhD), *Early Christian and Byzantine uses of the term Ἕλλην.*
- Fotios Vasileiou (MPhil/PhD), *British influence on Greek educational thought (ca. 1750-1821)*
- Anastasia Vatoussiadi (MPhil/PhD), *The influence of Byzantine legislation on Slavic family law*

The following students have submitted their PhD theses:

- **Stella Chrysochoou**, *The cartographical tradition of Ptolemy's Γεωγραφική Ὑφήγησις in the Palaeologan period and the Renaissance (13th-16th c.)*
- Dawn Thomas, *Galen's Περὶ Ὑγιεινῆς in context.*

Congratulations to the following students who were awarded the PhD degree by the University of London in 2009:

- Laura Franco, *A Study of the Metaphrastic Process: the case of the unpublished Passio of St James the Persian (BHG 773), Passio of St Plato (BHG 1551-1552), and Vita of St Hilarion (BHG 755) by Symeon Metaphrastes*
- Eugenia Russell, *Fourteenth-century Byzantine encomia to St Demetrius*
- Christos Triantafyllopoulos, *An annotated critical edition of the treatise On the Errors of the Latins and the Heresy of Barlaam and Acindynos by Macarios, Metropolitan of Ancyra, 1397-1405*

Congratulations also to Dr Fevronia Nousia, whose PhD thesis on *Byzantine Textbooks of the Palaeologan Period* has shared *The Hellenic Foundation's 2008 Award* for the best PhD thesis in Hellenic Studies in the Byzantine and Mediaeval category.

Three students successfully completed the MA degree in Late Antique and Byzantine Studies in September 2009: Praxoula Aresti, Brian Walker and Dimitrios Zoukas.

George Gassias and Gary Pitts are continuing their studies for the same MA, while three new students enrolled this year: Aris Magkoutis, James Wills and Athina Xoura.

The following students are conducting research on Hellenic themes at the Department of Classics:

- Natalia Gourova (MPhil/PhD), *The cult of Apollo in the Cimmerian Bosphorus, 6th-2nd c. BC.*
- Stavroula Kiritsi (PhD), *Characters in Menander*
- Sebastian Moro (PhD), *Music and Philosophy in the Neo-Platonic tradition*
- Andrea Zerbini (MPhil/PhD), *Production and trade in marginal lands: a study of the Levantine agricultural economy in Late Antiquity*

Studentships and bursaries awarded to students (2009/10)

H.A.H. The Ecumenical Patriarch of Constantinople Bartholomaios I Studentship in Byzantine Studies:

- Vasos Pasiourtides (History Dept.): £3,390

The Nikolaos Oikonomides Studentship in Byzantine Studies:

- Mark Guscini (History Dept.): £1,695

- Brian McLaughlin (History Dept.): £1,695

George of Cyprus Bursaries:

- Mike Carr (History Dept.): £148.60 towards conference expenses
- Natalia Gourova (Classics Dept.): £1,500 towards tuition fees
- Sebastian Moro (Classics Dept.): £1,000 towards maintenance expenses
- Konstantinos Palaiologos (History Dept.): £600 towards maintenance expenses

The Julian Chrysostomides Memorial Bursaries:

- Kenneth Scot Parker (History Dept.): £1,000 towards tuition fees
- Fotios Vassileiou (History Dept.): £1,000 towards tuition fees

Grants awarded to students by other institutions (2009)

- Christina Kakkoura: (£4,000) A.G. Leventis Foundation Grant towards her MPhil/PhD studies

Grants and donations to the Institute (2009)

- £20,000 from The A.G. Leventis Foundation in support of the full-time Lectureship in Byzantine Literature and Greek Palaeography
- US\$5,000 from Mrs Angeliki Frangou towards *The Ecumenical Patriarch Bartholomaios I Studentship in Byzantine Studies*, established by the Orthodox Cultural Association
- £13,417.85 from the Greek Ministry of Culture towards the establishment of a Lectureship in Modern Greek History with emphasis on Anglo-Hellenic Relations (19th-20th c.)
- £8,190 from the Ministry of Education and Culture of Cyprus in support of the Institute's activities for the academic year 2009/10
- £6,783 from Friends and donors towards the *The Nikolaos Oikonomides Studentship in Byzantine Studies* and *The Julian Chrysostomides Memorial Bursaries Fund*
- Secondment by the Greek Ministry of Education of Dr Polymnia Tsagouria, instructor of Modern Greek at The Hellenic Institute and Classics Department

News & Events

Visiting scholar: Dr Apostolos Spanos, Assistant Professor of History at the University of Agder, Norway, visited the Institute in September 2009 to conduct research on Byzantine Hymnography and Greek Palaeography.

6 January 2009: A paper entitled "Anastasius but why?" was given by Dr Lia Chisacof at the Conference of the British Society for the Study of the 18th century, at Oxford.

11 February 2009: A memorial event to commemorate and celebrate the life and work of the late Professor John Barron (1934-2008) was held at King's College London Chapel, Strand, London. The Hellenic Institute was represented by Dr Charalambos Dendrinou.

24 February 2009: A paper on "*Medical Books and their Readers: Byzantine Iatrosophia in context*" was delivered by Dr Barbara Zipser at the Late Antique and Byzantine Studies Seminar, King's College London.

26 February 2009: The Hellenic Institute's Steering Group, chaired by Professor Adam Tickell, met at the Principal's Meeting Room, Founder's Building East, Royal Holloway College Campus, to pay tribute to the late Julian Chrysostomides and Professor John Barron, and to discuss the future of the Hellenic Institute, following the passing away of its former Director.

28 February 2009: A one-day Workshop on "Byzantium in London" was organised by Dr Jonathan Harris at The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, London. Sponsored by the London Centre for Arts and Culture Enterprise, this workshop explored ways in which Byzantium and London interacted in the past by examining the reminders, remnants and reflections of Byzantium that can be found in London today. Speakers included Dr Anthea Harris: *Curious connections? Early Byzantium in London and the Thames Valley*; Dr Scot McKendrick: *Codex Sinaiticus and the British Library's Collection of Greek Manuscripts*; Dr Geoff Egan: *Byzantium in 11th Century and Later Medieval London*; Dr Eugenia Russell: *The Voice of Exile: Andronicus Kallistos's Death in London (1476) and his Monody*; and Dr George Manginis: *Bosphorus-on-Thames: Byzantine Footprints in Victorian London*.

28 February 2009: A paper on "The Common Cause of Christendom: crusading Rhetoric in Byzantine Diplomacy towards the West (12th-13th c.)" was given by Dr Nikolaos Chrissis at the RHUL History Department as part of its Research Seminar Series.

February-March 2009: The London University Seminar on Editing Byzantine Texts, co-convened by Dr Dendrinios and Dr Christopher Wright, held its regular meetings at the Institute of Historical Research. The Seminar continued its preparation of a new annotated critical edition and translation of the voluminous correspondence of the scholar, teacher and theologian George of Cyprus, later Ecumenical Patriarch of Constantinople Gregory II (1283-9). The Seminar was attended by scholars and graduate students of London University Colleges and visiting scholars.

3 March 2009: A joint paper on "Byzantine Scholars and Scribes" was given by Miss Christina Kakkoura and Mr Vasos Pasiourtides, introduced by Dr Dendrinios, at the History Department Lunchtime Seminar Series.

8 March 2009: Our former student, Friend and supporter of the Hellenic Institute Pat Macklin (b. 12.V.1915) passed away peacefully in St Peter's Hospital, Chertsey. The Institute extends its deepest sympathy to her niece Mrs Pam Bartlett and her family. A funeral service, officiated by Revd. Paschal Ryan, was held at St John Fisher Roman Catholic Parish Church, Shepperton, followed by private burial at Sunbury Cemetery on 26 March. The Institute and the College were represented by Dr Dendrinios, Miss Pat Crimmin and Mr Phil Taylor. Courtesy of Ms Rosalie Moule her Eulogy to Pat is [accessible electronically](#).

14 March 2009: A paper on "The Ottoman Inscriptions of Hypate (Badrack)" was given by Dr Georgios Liakopoulos at the Third Archaeological Meeting of Thessaly and Central Greece *From Prehistory to the Contemporary Period*, organised by the University of Thessaly, Volos.

16 March 2009: A Memorial to celebrate the life and achievements of our former Director, the late Julian Chrysostomides, was held in the Picture Gallery, Founder's Building, Royal Holloway, Egham Campus. Organised jointly by the Hellenic Institute and the College Events Manager Mrs Marta Baker and her staff, the event was attended by His Eminence the Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain, the Cultural Counsellor of the High Commission of Cyprus in Britain Dr Niki Katsaouni, H.E. Mrs Edmée Leventis, and over a hundred Friends, colleagues and former students from Britain and abroad.

After a warm welcome speech by the Vice-Principal Professor Adam Tickell, who hosted the event, Professor Francis Robinson paid tribute to Julian's life and achievements, highlighting aspects of her character and personality. Mr Alexander Norman, Senior Organ Scholar, performed musical pieces by Henry Purcell (*Voluntary in G*) and William Hine (*Voluntary in F*), and Mr Sebastian Moro offered an adaptation of

Athenaios' *First Delphic Hymn to Apollo* (ca. 138 bc) in solo cello and J.S. Bach's *Prelude from Suite No. 1 in G major for solo cello, BWV 1007*, while The Choir of Royal Holloway, University of London sung some of Julian's favourite pieces from W.A. Mozart, *Ave Verum*, John Tavener, *The Lamb* and *Mother of God, here I stand*, and Henry Purcell, *When I am laid in earth*, the latter sung by Ms Rebecca Henning. The four readings, read by Julian's former students and close friends, represent important phases of the honorand's life. The first reading, where Odysseus finds himself in an unknown island, echoes Julian's arrival in England in 1950. The second reading, from Iris Murdoch's *Sandcastle*, commemorates Julian's close and long friendship with the great novelist and philosopher (the title of this novel was inspired by a conversation Iris had with Julian, while the character of Rain Carter, as already mentioned, was based on Julian). The third reading, a passage from George Eliot's *Middlemarch*, Julian's favourite novel, represents the England Julian came to know, admire and love. The final reading, from Manuel II Palaeologus' *Funeral Oration on his Brother Theodore*, is a tribute to Julian's Byzantine self. At the request of a number of Friends and former students who were unable to join us on this occasion, we reproduce these readings below.

Homer, *Odyssey*, Book VI
Read by Ms Vasso-Athene Spanos

While the noble, much-enduring Odysseus, conquered by sleep and worn out by his exertions, lay resting there, Athene came to the country of the Phaeacians and entered their city...

... When she had finished, Athene of the flashing eyes withdrew to Olympus, where people say the gods have made their everlasting home. Shaken by no wind, drenched by no showers, and invaded by no snows, it is set in a cloudless sea of limpid air with a bright radiance playing over all ...

... The good Odysseus awoke, and sitting up took counsel with himself. 'Alas!' he sighed. 'What country have I come to now? What people are there here? Some brutal tribe of lawless savages, or kindly and god-fearing folk? And what is this shrill echo in my ears, as though some girls were shrieking? Nymphs, I suppose — who haunt the steep hill-tops, the springs of rivers, and the grassy meadows. Or am I within hail, by any chance, of human beings who can talk as I do? Well, I must go and use my own eyes to find out.'

... Then he advanced on them like a mountain lion who sallies out, defying wind and rain in the pride of his power, with fire in his eyes, to hunt the oxen or the sheep, to stalk the roaming deer, or to be forced by hunger to besiege the very walls of the homestead and attack the pens ...

From Homer, *Odyssey*, trans. E.V. Rieu
(Penguin, 1946, repr. 1977), pp. 102-111

Iris Murdoch, *Sandcastle*

Read by Mr Rupert Willoughby

... Mor half closed his eyes and the forms about him became hazier and more intense. He let the colours enter into him. He rested.

Then suddenly with a strange shock of alarm he realized that upon a table at the far end of the room a very small woman was kneeling. He had not expected to see her at that point in space. She had her back to him, and seemed to be examining one of the rugs which hung on the wall behind the table.

'I'm so sorry!' said Mor, jumping up. 'I didn't see you!'

The young woman turned abruptly, tilted the table with her weight, tried to spring off it, and then fell on the floor. Mor ran forward, but she had recovered herself before he reached her.

'You frightened me,' she said. 'I didn't hear you come in.'

They looked at each other. Mor saw a very short youthful-looking girl, with boyishly cut dark hair, and darkly rosy cheeks, wearing a black cotton blouse, an elaborately flowered red skirt, and a necklace of large red beads; and he became for an instant acutely aware of what the girl was seeing: a tall middle-aged schoolmaster, with a twisted face and the grey coming in his hair.

'I am Rain Carter,' said the girl.

'I am William Mor,' said Mor. 'I'm so sorry I alarmed you.'

'That's quite all right,' said Miss Carter. 'I was just looking at this rug.' She spoke in a slightly prim way.

'That's one of Mr Demoyte's treasures,' said Mor. 'I believe it's a Shiraz.' He thought, how very small she is, and how like a child. Perhaps Evvy was right after all. Her eyes were dark brown and fugitive, her nose rather broad and tilted. A not unpleasant face.

'It *is* a Shiraz,' said Miss Carter. 'Do you notice how mysteriously the colours behave here? Each piece has its own shade, and then there is a sort of surface colour which the whole rug has which is different, a sort of blush.' She spoke with a pedantic solemnity that Mor found touching and absurd. He found himself wondering if she could really paint. He stretched out his hand to touch the rug, and as he moved it its lustre changed. The surface was extremely close and smooth. He caressed it for a moment.

Before Mor could think of a suitably impressive answer to Miss Carter's remark, Demoyte came in. Mor turned about, and looked at Demoyte with some surprise. At this time in the evening the old man was usually to be found wearing a frayed velvet jacket, of a tobacco-stained red colour, and a rather limp bow tie. This evening, however, he was wearing a grey lounge suit, which Mor had rarely seen, and an ordinary tie. He had put a clean shirt on. He came in with head thrust forward and bore down upon them. Though he stooped now, he was still a tall man and with a head only just not grotesquely large for his body. His nose seemed to have grown bigger with age. His eyes were blue and looked out between many ridges of almost white dry skin. Scant white hairs still clung in a gentle film to his bulging skull.

'What!' shouted Demoyte, 'you haven't given Miss Carter a drink! Mor, you are only fit to be a country schoolmaster. Excuse our provincial habits, Miss Carter, we don't know any better. You will have some sherry?' He began to pour it out.

'Thank you,' said Miss Carter, 'but do not blame Mr Mor. He has only this moment seen me. He thought I was part of a rug.' As Miss Carter replied to Demoyte her primness became coyly animated. Mor looked at her again. Although she had no accent, she spoke English as if it were not quite her native tongue. He remembered that her mother had been French.

'And so you might be, my dear,' said Demoyte; 'a flower, a bird, an antelope.' He handed her the glass with a flourish.

From Iris Murdoch, *The Sandcastle* (London, 1957), pp. 26-28

George Eliot, *Middlemarch*
Read by Dr Kara Hattersley-Smith

Sir James never ceased to regard Dorothea's second marriage as a mistake; and indeed this remained the tradition concerning it in Middlemarch, where she was spoken of to a younger generation as a fine girl who married a sickly clergyman, old enough to be her father, and in little more than a year after his death gave up her estate to marry his cousin—young enough to have been his son, with no property, and not well-born. Those who had not seen anything of Dorothea usually observed that she could not have been 'a nice woman', else she would not have married either the one or the other.

Certainly those determining acts of her life were not ideally beautiful. They were the mixed result of a young and noble impulse struggling amidst the conditions of an imperfect social state, in which great feelings will often take the aspect of error, and great faith the aspect of illusion. For there is no creature whose inward being is so strong that it is not greatly determined by what lies outside it. A new Theresa will hardly have the opportunity of reforming a conventual life, any more than a new Antigone will spend her heroic piety in daring all for the sake of a brother's burial: the medium in which their ardent deeds took shape is for ever gone. But we insignificant people with our daily words and acts are preparing the lives of many Dorotheas, some of which may present a far sadder sacrifice than that of the Dorothea whose story we know.

Her finely-touched spirit had still its fine issues, though they were not widely visible. Her full nature, like that river of which Cyrus broke the strength, spent itself in channels which had no great name on the earth. But the effect of her being on those around her was incalculably diffusive: for the growing good of the world is partly dependent on unhistoric acts; and that things are not so ill with you and me as they might have been, is half owing to the number who lived faithfully a hidden life, and rest in unvisited tombs.

From George Eliot, *Middlemarch* (Penguin, 1965), p. 896

**Emperor Manuel II Palaeologus,
Funeral Oration on his brother Theodore**

Read by Professor Beatrice Heuser

The Funeral Oration of the most devout and Christ-loving Emperor Lord Manuel Palaeologus in memory of his brother the Porphyrogenitus Lord Theodore Palaeologus the Despot. It was delivered when the Emperor visited the Peloponnese.

What should I say to you who are present here, when I myself have no strength to speak, nor do I see you capable of listening attentively to my words? This tremendous calamity has left me speechless and I know that you, who have received benefits at the hands of this greatly mourned man, are similarly affected. But since you would never forgive me should I remained silent, as you hope to hear from me some words that might perhaps be appropriate to the present misfortune, I shall speak to the best of my ability ...

... His country was the queen of cities and the all-sufficient metropolis and has no need of our praise to extol her fame. For she excels in beauty all other admired cities and outdoes and surpasses them in every pre-eminent blessing, for she ruled in turn all regions, nations and earthly kings, subduing them not so much by armies and sword as by virtue and reason, and this was because Constantine held the sceptre — an emperor who was in truth both a leader and a dispenser of blessings to all. And what is more important than anything, he was especially loved by God for his pure devotion and virtue, so that with divine help and aid he became the founder of the city.

... [My brother] was brought up as befitted a royal offspring and from an early age he showed his innate goodness, or rather when only a child he was such that all foretold what sort of man he would become, when he grew up, namely, that he would excel in serving his country, parents, friends, in short that he would impart his innate goodness to all those he came into contact with him. Besides he had such an aptness for learning and progressed so quickly that he greatly surpassed the zeal of professors of rhetoric, physical instructors and whoever taught him the other useful pursuits ... Thus, what one of the poets taught — namely that it is language that distinguishes one man from another, as much as eagles are distinguished from crows — he proved by his deeds, and so greatly excelled his contemporaries, that he gave them no cause of dispute in their emulation ... Thus, his experience, zeal and perceptiveness led him to be the first always to do what was right. He was dear to his parents, his

brothers, his friends, yes, to citizens and foreigners, to his contemporaries and elders, in short, to everyone at all times and in all ways.

... As far as concerned the lot of his friends, if they were beset by misfortune, he still stood by them and showed the same attitude towards all, however precarious their situation. For he was no Proteus to change himself as times changed. He knew what remedies to use and healed adversities by applying the antidote ... Hence he bore all things and he neither did nor uttered anything base or ignoble, nor did he ever speak any scornful or boastful words. On the contrary, if someone praised him, he blushed and would instantly and deliberately change the subject ...

... Thus nature, character, education and humaneness produced a man devoted to his parents, repaying in full all that a father could wish from a son. He was greatly loved by his friends, to all a haven and dispenser of every kind of blessing.

... These, o divine soul, are our tributes to you who in the past received many and fair panegyrics and in the future will receive still more from many distinguished orators, for all that is left to us is to pay tribute to the fame of the departed ... Those of you who have heard my oration will ... forgive me, realizing the arduousness of my undertaking, but even if we could not bailout the ocean in small cups we have at least drawn as much water as we could, as if from an over-flowing river, and have given it to you to drink so that you may at least taste the quality of the fresh and limpid water.

Manuel II Palaeologus, *Funeral Oration on his brother Theodore*,
edited and translated by Julian Chrysostomides,
(Thessalonike, 1985), pp. 74-94, 258

18 March 2009: At the invitation of Dr Scot McKendrick, Head of the Western Manuscripts Department at the British Library and Dr Juan Garcés, Curator of the *Codex Sinaiticus*, University of London MA and research students visited the British Library, where they examined important Greek manuscripts, which cover various aspects and periods of Byzantine history and culture, including the famous *Egerton Papyrus 2* (Unknown Gospel) (1st half of 2nd c.) and *Codex Sinaiticus* (4th c.); the *Additional MS. 17210*, a palimpsest containing Severus, Patriarch of Antioch's *Contra Johannes Grammaticus* copied over the text of the Iliad (8th-9th c.); *Additional MS. 18231* comprising works by Gregory of Nazianzus and Pseudo-Dionysios the Areopagite, with tachygraphic symbols and Paschal table (ad 972); *MS. Harley 5694*, with Lucian of Samosata, *Dialogi 64* copied by the

scribe Baanes and owned by the famous bibliophile Arethas of Patras (c.912-914); *Additional MS.* 36749 preserving the *Correspondence* by the Anonymous Byzantine Professor (2nd half 10th c.); the beautiful illuminated *Additional MS.* 40731, known as *The Bristol Psalter* (10th-11th c.); *MS. Harley* 5786, a Greek-Arabic-Latin Psalter (copied after ad 1153); *Additional MS.* 16409 containing the *Anthologia Planudea* with Maximos Planudes' autograph notes and corrections; the well known *MS Burney* 111 preserving Ptolemy's *Geography* with maps (late 14th-early 15th c.); *MS. Harley* 5679 with treatises on medicine (3rd quarter 15th c.); *MS. Egerton* 2817, a document securing a grant by Mehmed II to the Genoese of Galata (1 June 1453); and finally *MS. Harley* 1771, a Post-Byzantine Textbook with the *Iliad* with scholia (2nd half 15th c.).

4 April 2009: A Paper on "Networks of Magical Healing in 17th-Century Venice" was delivered by Miss Alexandra Melita at the Social History Society's Annual Conference, Warwick.

9 May 2009: A paper on "Viticulture and Wine Production in the Early Ottoman Peloponnese in the Light of the TT10-1/14662 Taxation Cadastre" was given by Dr Georgios Liakopoulos at the Symposium "Οἶνον ἱστορῶ, Πολυστάφυλος Πελοπόννησος", Nauplion.

14 May 2009: The College conferred an Honorary Fellowship to Her Excellency Mrs Edmée Leventis, former Ambassador and Permanent Delegate of the Republic of Cyprus in unesco, and member of the Hellenic Institute's Steering Group, in recognition of "her profound commitment and involvement to the promotion of Hellenic Studies in our College in particular, and of education and culture worldwide in general". The ceremony took place in the College Chapel in the presence of the Chairman of the College Council Sir Andrew Burns, members of the College Council, the Principal, Professor Stephen Hill, the Vice-Principals and Deans, H.E. the Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain, the Right Honourable Jim Broadhead Mayor of Runnymede, the Cultural Counsellor of the Cyprus High Commission Dr Niki Katsaouni, the Director of The Hellenic Centre Mrs Agatha Kalispera, Mr and Mrs Costas Cleanthous, members of the Hellenic Institute's Steering Group, representatives and members of various Departments, and Friends. The following citation for the conferment of an Honorary Fellowship to Mrs Leventis was read by Dr Dendrinou:



"Chairman of Council,

It is my pleasure to present to you, Her Excellency Mrs Edmée Leventis. Before I start, I would like to say that this citation was prepared together with the late Julian Chrysostomides before she passed away.

Born in Paphos, Cyprus in 1945, Edmée Vassiliades received her primary and secondary education in Famagusta and Nicosia, before attending the Denson Secretarial College in London. She then went to Italy to read Political Science at "La Sapienza" University in Rome.

In 1970 she returned to Cyprus

where she worked for a brief period in the Public Information Office, before passing the civil service examination for the Cypriot Ministry of Foreign Affairs. In December of the same year she married Constantine Leventis (1938-2002), the distinguished philanthropist and generous patron of Hellenism. Together they would work indefatigably for more than thirty years to promote education and culture internationally.

The profound love and concern they shared for all things cultural, and above all the antiquities of Greece and Cyprus, in combination with their modesty, generosity and philanthropia — love for mankind — make them in many respects unique. Under Constantine Leventis' guidance as Chairman of the A.G. Leventis Foundation and with Mrs Leventis' support, the Foundation secured the restoration and preservation of cultural heritage in Greece, Cyprus and Bulgaria.

This ranges from Bronze Age settlements, through Classical, Byzantine and Post-Byzantine monuments to nineteenth-century historical buildings. At the same time, through generous donations to the British Museum (of which Mrs Leventis is currently member of the Board of Trustees), the Louvre, the Denmark National Museum, the Metropolitan Museum of Art in New York, the National Archaeological Museum in Athens, and the Royal Ontario Museum in Toronto, new galleries were created to display their Cypriot antiquities.

Constantine and Edmee's concern for education is reflected above all in the establishment and support of schools, scholarships, academic posts and activities in many Colleges and Universities in Britain and abroad. The A.G. Leventis Foundation has been a major supporter of the Hellenic Institute of our College, of which Mrs Leventis is currently member of the Steering Group.

In 1994 The Hellenic Centre was established in London with the aim to bring all Greek cultural activities under one roof. Mrs Leventis' presence and contribution was particularly felt in her work as member of its Executive Board (1994-1997) and subsequently as its Chairman (1997-2001). She is also a founder member of the Lykeion tōn Hellinidōn and currently a member of the National Committee for the support of the University of Cyprus, and member of the Board of Trustees of the Cyprus Research and Educational Foundation. Many other educational, environmental and charitable foundations have been benefitting from her work and support.

Following her husband's death in 2002 Mrs Leventis succeeded him as Ambassador and Permanent Delegate of Cyprus to UNESCO, a post she held until very recently. She has also been co-operating informally with other small European States like Andorra, Luxemburg, Monaco and San Marino in a joint project promoting the empowerment of young girls and women in Niger.

In 2001 Constantine Leventis was awarded the title of Honorary Fellow by Royal Holloway in recognition of his contribution to the promotion of Hellenic Studies in our College and the University of London. His work is now being carried on by Edmée Leventis, who shares her late husband's vision and dedication, by their children and Constantine's brother Mr Anastasios Leventis.

In recognition, therefore, of her profound commitment and involvement to the promotion of Hellenic Studies in our College in particular, and of education and culture worldwide in general, may I invite you, Chairman of Council, to induct as an Honorary Fellow of Royal Holloway and Bedford New College, Her Excellency Mrs Edmée Leventis."

21 May 2009: A paper on "The GIS at the Service of Ottoman *Defterology*; the Case of the Early Ottoman Peloponnese" was delivered by Dr Georgios Liakopoulos at the University of Crete, Department of History and Archaeology, Section of Oriental and African Studies / FORTH / Institute for Mediterranean Studies, Rethymno.

1 June 2009: A paper on "The Historical Mapping of the Peloponnese in the Light of the TT10-1/14662 Cadastre" was given by Dr Georgios Liakopoulos at the University of the Peloponnese, Department of History, Archaeology and Cultural Management, Kalamata.

6 June 2009: A paper on "The Byzantine Legacy in the Ottoman Taxation System; the case of the Early Ottoman Peloponnese (ca. 1460-1463)" was delivered by Dr Georgios Liakopoulos at the Hellenic Graduate Student Day, Centre for Hellenic Traditions, Central European University, Budapest.

14 June 2009: A paper entitled "Teaching the Byzantine Student: Palaeologan *Schedographies*" was given by Dr Fevronia Noussia at the Byzantine Art and Archaeology Seminar, The Ioannou Centre for Classical and Byzantine Studies, University of Oxford.

17 June 2009: The First John Penrose Barron Annual Memorial Lecture, by Professor John K. Davies, was given at the Institute of Classical Studies, Senate House North Block. In his lecture, entitled "Building on Barron: The prospects for the study of pre-Islamic Antiquity in the 21st century", Professor Davies paid tribute to John Barron's decisive role in protecting the study of classics in British Universities as member of the University Funding Council (1989-1993), and expressed his own views on the future of classical studies internationally.

3 July 2009: A paper on "What lies ahead of the Greek studies in Romania and research at large?" was communicated (via *Skype*) by Dr Lia Chisacof at The Greek Studies Conference of the Department of Philosophy, School of Humanities, Flinders University, Adelaide, Australia.

14 July 2009: Two papers, on "Schismatics or Heretics?: the justification of crusading action against the Greeks in the thirteenth century" by Dr Nikolaos Chrissis, and "Western Perceptions of Byzantium in the Fourteenth Century" by Mr Mike Carr, were given at the Leeds International Medieval Congress.

25 August 2009: A paper on "Compiling texts: Ps.-Alexander, *de oculis* and its sources", was delivered by Dr Barbara Zipser at the Society for Ancient Medicine Conference *Approaches to Ancient Medicine*, Newcastle University.

19 September 2009: A one-day conference on *Byzantine Medical Manuals in Context*, organized by Professor Peregrine Horden and Dr Barbara Zipser, was held at 2 Gower Street, London. Speakers included Dr

Dionysios Stathakopoulos: *Disease and where to treat it: a Byzantine vade mecum*; Professor Brigitte Mondrain: *Qui copie des manuscrits médicaux à Byzance? Quelques exemples*; Dr David Bennett: *Medicines worse than the malady? Xenon remedies and their Eastern influences*; Professor Klaus-Dietrich Fischer: *Two Latin Pre-Salernitan Medical Manuals, the Liber passionalis and the Tereoperica (Ps.-Petroncellus)*; Professor Peter Pormann: *Alexandrian Summaries and their reception in ninth- and tenth-century Baghdad*; Mr Agamemnon Tselikas: *Nicolaos Ieropais and his Biblos Iatrike*; Dr Florian Markowetz, *Books of Life: reconstructing species history from genomic patterns*; and Dr Barbara Zipser, *Patterns of transmission in Byzantine medical texts*. The conference was sponsored by the Wellcome Trust and the Department of History, Royal Holloway, University of London.

26 September 2009: A paper on "Magicians, Spells and Talismen: from Antiquity to Early Modern Europe" (in Greek) was given by Miss Alexandra Melita at the Colloquium *Magic in space and time*, organised by The Solomos and Distinguished Zakynthians Museum as part of the 2009 European Heritage Day at the Amphitheatre of the Ionian Technical University, Zakynthos.

18 October 2009: The First Annual Memorial for the late Julian Chrysostomides was held at The British School at Athens (BSA), Upper House. The event, hosted by the Director of BSA, Professor Catherine Morgan, was attended by a large number of Julian's friends, former students and colleagues mainly from Greece and Cyprus, but also from Britain, USA and Canada. Julian's family was represented by her brother Mr John Delakourides. Among the distinguished guests were Professor Evangelos Chrysos, Secretary General of the Hellenic Parliament Foundation for Parliamentarism and Democracy and Secretary General of the Association Internationale des Études Byzantines, Professor Constantinos Pitsakis, Secrétaire Suppléant of the Association Internationale des Études Byzantines, Dr Katia Plyta representing the Hellenic Ministry of Foreign Affairs, Mrs Anna Kretsa, Director of Greek Diaspora and Intercultural Education of the Hellenic Ministry of Education, Mrs Eugenia Vosou of the Directorate of International Educational Relations of the Hellenic Ministry of Culture, Dr Maria Georgopoulou, Director of the Gennadius Library, and Mrs Kalliope Samonas-Skinitis, President of the Orthodox Cultural Association. The College was represented by Dr Yari Pakkanen.

Professor Elizabeth Zachariadou spoke about Julian as a close friend and colleague, Professor Costas Constantinides paid tribute to Julian the scholar and teacher, Ms Vaso-Athene Spanos recited sections of Emperor Manuel II

Palaeologus' *Funeral Oration on his brother Theodore* in Julian's translation, and Dr Dendrinou gave an appreciation of Julian's vision and work as Director of the Hellenic Institute. A vote of thanks was given by Mr Robert Pitt, Assistant Director of BSA. Musical interludes from J.S. Bach in solo cello were performed by Ms Myrto Talakoudi. Donations were made by those present towards *The Julian Chrysostomides Memorial Bursaries Fund*, established last year by The Friends of the Hellenic Institute.

3 November 2009: Our former student Konstantinos Ikonomopoulos (b. 1980) passed away in Greece. Originally from Thessalonike, Konstantinos was a gifted young scholar and a dedicated teacher. He completed his BA at the American International University in London, took the MA in Late Antique and Byzantine Studies at King's College London in 2004-5 and embarked on PhD research on "Byzantine perceptions of Jerusalem and policies towards the city's Muslim rulers, 813-1204", under the supervision of Dr Jonathan Harris, at the Hellenic Institute in 2005. As a teacher, Konstantinos gave tutorials on Royal Holloway's first-year undergraduate course, *Gods, Men and Power: An Introduction to the Ancient World from Homer to Mohammed* (2006-2009). Konstantinos' article 'Byzantium and Jerusalem, 813-975: From indifference to intervention', was included in the *Papers from the First and Second Postgraduate Forums in Byzantine Studies: Sailing to Byzantium*, ed. Savvas Neocleous (Cambridge Scholars Press, 2009), pp. 7-25. The Institute extends its deepest sympathy to his family.

9 November 2009: The Classics Department Dabis Annual Lecture on "George Eliot and the Classics" was given by Dr Margaret Reynolds, Broadcaster and Reader at Queen Mary, University of London, at the Main Lecture Theatre, Royal Holloway College Campus, on the occasion of the 150th anniversary of the publication of *Adam Bede*, the first novel by George Eliot. The lecture addressed the inspiration which the great English author and graduate of Bedford College found in the ancient Greek and Roman worlds, especially in Greek tragedy.

21 November 2009: A paper on "The Demographic and Economic Image of Upper Messenia in the Earliest Ottoman Taxation Cadastre of the Peloponnese TT10-1/14662 (1460-1463)" was given by Dr Georgios Liakopoulos at the First Conference for Messenian Studies *Upper Messenia. History and Culture*, Kalamata.

26 November 2009: The Sixth Annual London University Workshop on Greek Texts, Manuscripts and Scribes, designed for University of London MA and research students who pursue research in Classical and Byzantine

texts preserved in manuscripts, was organised by Dr Dendrinis at The Warburg Institute, London. The workshop presented research methods and techniques used in tracing published texts, manuscripts and scribes. Students were given the opportunity to familiarize themselves with Warburg Institute's superb collection of printed books and electronic resources, including the on-line data bases *Pinakes* (compiled by the *Institut de recherche et d'histoire des texts*, Paris) and *Thesaurus Linguae Graecae* (sponsored by the University of California, Irvine), which make accessible a vast amount of Greek texts and lists of manuscripts, from Homer to fifteenth-century Byzantine authors. The workshop was attended by MA and research students from Royal Holloway, University College, and King's College London.

10 December 2009: A paper on "Palaeologan scholars at work: Makarios Makres and Joseph Bryennios' autograph" was delivered by Dr Dendrinis at the Workshop *Vom Codex zur Edition: From Manuscripts to Books*, co-organised by the Department for Byzantine and Modern Greek Studies, University of Cyprus, and the Institut für Byzanzforschung, Österreichische Akademie der Wissenschaften, in Vienna.

15 January 2010: the Hellenic Institute was invited to participate in [The Athens Dialogues](#), an international on-going project involving Greek culture and its role in modern society, established and funded by *The Alexander S. Onassis Public Benefit Foundation* with a view to organizing a series of international symposia in collaboration with academic institutions all over the world. Dr Anne Sheppard represented the Institute at *The Athens Dialogues Oxford Meeting* at St John's College Oxford, which discussed the programme for the first such symposium, to be held in Athens in November 2010, as well as ideas for subsequent symposia.

5 February 2010: [The London University Working Seminar on Editing Byzantine Texts](#), co-convened by Dr Dendrinis and Dr Christopher Wright, resumed its regular meetings at the Institute of Historical Research and Stewart House, University of London this term on Fridays, 4.30-6.30pm. Scholars and graduate students are welcome to attend.

24 February 2010: A paper on "Medieval hymn adaptations in East and West; their theological and poetic implications" was given by Dr Eugenia Russell as part of the Eastern Christian Studies Seminar Series, Leeds Trinity and All Saints University College, Brownberrie Lane, Horsforth, Leeds.

Forthcoming events:

18 March 2010: at the invitation of the Librarian of Lambeth Palace Library MA and research students of the University of London will be visiting the Library to examine original Greek manuscripts. This visit is part of a close collaboration between RHUL Hellenic Institute and Lambeth Place Library over the cataloguing and study of the Greek Manuscript Collection.

25 March 2010: Ninth Annual Hellenic Institute Lecture on "The Greek Mind and the Modern World" by the leading neuroscientist Baroness Susan Greenfield, Professor of Pharmacology at Oxford University and former Director of the Royal Institution of Great Britain. The lecture will be held at Royal Holloway College Egham Campus, Windsor Building Auditorium at 6pm, to be followed by a reception. All welcome.

27-29 March 2010: "Byzantium behind the Scenes: Power and Subversion", [XLIII Spring Symposium of Byzantine Studies](#), University of Birmingham.

14-15 June 2010: [Joint Newton Fellowship & Annual ICS Byzantine Colloquium](#) on "Liquid and Multiple: Individuals and Identities in the Thirteenth-Century Aegean".

21-22 June 2010: 'Revelry, Rhythm and Blues', [Tenth Annual Postgraduate Symposium on Performance of Ancient Drama](#) organised by RHUL Centre for the Reception of Greece and Rome.

1-2 July 2010: [Conference on "Classics and Social Class"](#) hosted by the British Academy and organised by RHUL Centre for the Reception of Greece and Rome (CRGR).

9 July 2010: A one-day conference entitled "Contact and conflict in Frankish Greece and the Aegean: crusade, trade and religion amongst Latins, Greeks and Muslims, 1204-1453", will be held at the Institute of Historical Research, Senate House, Malet Street, London, under the auspices of the Society for the Study of the Crusades and the Latin East. The aim of the conference is to explore new aspects of the interaction between Byzantine Greeks, Latins and Turks in the period between the Fourth Crusade (1204) and the fall of Constantinople in 1453. It will combine the participants' original research on crusading in the Greek East in the thirteenth, fourteenth and fifteenth centuries, with the latest advances in Byzantine and Crusade historiography. A broad range of themes will be examined, including the implementation and evolution of

the crusade in the area, the religious landscape and political balance of a land shared by Orthodox Greeks, Catholic Latins and Muslim Turks, and the role of trade in fostering closer contact between the three sides. The conference brings together both established academics and postdoctoral research students from Britain and abroad. Sponsored by RHUL Department of History and the Society for the Promotion of Hellenic Studies, the conference is dedicated to the memory of Konstantinos Ikonomopoulos. There is no registration fee. For further information please contact the organizers [Mr Michael Carr](#) and [Dr Nikolaos Chrissis](#).

14-17 September 2010: Papers on "Theological encounters and cultural identity in Late Byzantium: Demetrios Chrysoloras' (ca. 1350-1414) fictitious dialogue among Thomas Aquinas, Neilos Kabasilas, Demetrios Kydones and the author himself" by [Mr Vasos Pasiourtides](#), and on "Prochoros Cydones' *De essentia et operatione Dei*" by [Dr Christos Triantafyllopoulos](#), at the [37. Kölner Mediaevistentagung, "Intersection Byzantium"](#), Cologne.

Hellenic Institute's Studentships (2010/11):

For students who pursue the MA in Late Antique and Byzantine Studies, or MPhil/PhD research in Byzantine Studies at the Hellenic Institute:

- **The Ecumenical Patriarch Bartholomaios I Studentship in Byzantine Studies**, established by the Orthodox Cultural Association of Athens in honour of His All-Holiness the Ecumenical Patriarch Bartholomaios I, thanks to the generous donation by Mrs Angeliki Frangou in memory of her mother Stela N. Frangou.
- **The Nikolaos Oikonomides Studentship in Byzantine Studies**, established by the Friends of the Hellenic Institute in memory of the distinguished Greek Byzantinist Nikolaos Oikonomides (1934-2000), in recognition of his outstanding contribution to Byzantine Studies.

For students who pursue the MA in Late Antique and Byzantine Studies, or the MA History: Hellenic Studies, or MPhil/PhD research in Byzantine and Hellenic Studies at the Hellenic Institute:

- **The Panagiotis and Eleni Xenou Postgraduate Studentship in Hellenic and Byzantine Studies**, established by Mrs Politeia Katekou in memory of her parents.
- **The Charalambos and Eleni Pelendrides Postgraduate Studentship in Hellenic and Byzantine Studies**, established by Dr Andreas Pelendrides in memory of his parents.

All Studentships cover the tuition fees at UK/EU rate for one year and are open to full-time and part-time students. They are awarded on the basis of proven academic achievement. Candidates should meet the normal entrance requirements of the University of London. The closing date for submission of applications is **1 September 2010**.

Hellenic Institute's bursaries and prizes (2010/11):

- **The George of Cyprus Bursaries in Hellenic and Byzantine Studies.** Sponsored by the Ministry of Education and Culture of the Republic of Cyprus, these bursaries were established in honour of George of Cyprus (later Ecumenical Patriarch Gregory II, 1283-9). Born in Cyprus, in 1240, then under Latin occupation, at the age of seventeen he fled to Nicaea, the Byzantine Empire in exile, in order to pursue his studies. After the restoration of the Byzantine Empire in 1261, he settled in Constantinople, where he completed his higher education and subsequently taught the eminent scholars of the next generation. One aspect of his personality was his tenacity and dedication to his studies, despite enormous adversities.
- **The Julian Chrysostomides Memorial Bursaries in Hellenic and Byzantine Studies,** established by the Friends of the Hellenic Institute in memory of the distinguished Byzantinist J. Chrysostomides (1928-2008), Emeritus Reader in Byzantine History, Ambassador of Hellenism and former Director of the Hellenic Institute, Royal Holloway, University of London.
- **The Pat Macklin Memorial Bursaries in Hellenic and Byzantine Studies,** established by the Friends of the Hellenic Institute in memory of the former student, Friend and supporter of the Hellenic Institute Pat Macklin (1915-2009).

All bursaries are offered to Hellenic Institute's part-time or full-time MA and MPhil/PhD students towards maintenance support and general expenses for study and research.

Hellenic Institute's prizes (2010/11):

- **The Joan Mervyn Hussey Prize in Byzantine Studies** in memory of the distinguished Byzantine scholar and teacher J.M. Hussey (1907-2006), Emeritus Professor of History in the University of London and former Head of the History Department at Royal Holloway College. The Prize (£500) is awarded annually to Hellenic Institute students who complete the MA in Late Antique and Byzantine Studies with the mark of distinction.

- **The John Penrose Barron Prize in Hellenic Studies** in memory of the distinguished Hellenist J.P. Barron (1934-2008), former Director of the Institute of Classical Studies of the University of London, Master of St Peter's College Oxford, and Member of the Hellenic Institute's Steering Group. The Prize (£250) is awarded annually to Hellenic Institute students who complete the MA in History: Hellenic Studies with the mark of distinction.

There are no special application forms for the studentships and bursaries. Applicants should send a letter of application to [Dr Charalambos Dendrinos](#), Director, The Hellenic Institute, Royal Holloway, University of London, Egham, Surrey TW20 0EX, UK.

Courses in Modern Greek Language and Culture offered in 2010

1. Aspects of Modern Greek Language and Culture (Modern Greek for Beginners). No previous knowledge of Greek is required.

The course aims at:

- Establishing basic communication skills in Greek
- Providing students with the skills to communicate in Greek in a variety of everyday situations
- Introducing students to a range of grammatical structures
- Introducing students to some aspects of contemporary Greek culture
- Establishing linguistic skills and attitudes required for promoting and facilitating further study of Greek

Time and venue: Thursday 12:00-14:00, Friday 15:00-16:00, Department of Classics, Founder's Building West, Room FBW32

2. Further aspects of Modern Greek Language and Culture (Intermediate Modern Greek). Basic knowledge of Classical or Modern Greek is required.

The course aims at:

- Developing communication skills in Greek
- Providing students with more advanced skills to communicate in Greek in a variety of everyday situations
- Introducing students to a wider range of grammatical structures
- Introducing students to further aspects of contemporary Greek culture

- Developing linguistic skills and attitudes required for promoting and facilitating further study of Greek

Time and venue: Thursday 14:00-16:00, Friday 12:00-13:00, Department of Classics, Founder's Building West, Room FBW32

Both courses place emphasis on developing students' understanding and appreciation of contemporary Greek society and culture. Thus, a variety of topics concerning Greek language and Modern Greek history and literature are discussed in class, including the Greek War for Independence and European Romanticism, the poetry of Dionysios Solomos and the ideal of freedom, the disaster in Asia Minor (*Mikrasiatike Katastrophe*) and the Greek civil war in Modern Greek poetry and cinema, as well as Public Services in Greece. Both courses also discuss aspects of continuity in Greek language and culture by looking at the classical past in Modern Greek politics.

Sponsored by the Greek Ministry of Education these courses are open to all students and members of staff.

No tuition fees are required for auditing these courses.

Further information is available from [Dr Polymnia Tsagouria](#), Tutor of Modern Greek, Department of Classics, Founder's Building West, Room FBW32, Royal Holloway, University of London, Egham, Surrey TW20 0EX, United Kingdom; tel. +44 (0)1784 443417 (Department of Classics); fax +44 (0)1784 439855.

Papers and Research Projects by members and associated staff:

Miss Maria Argyrou continued her research on Post-Byzantine Book bindings in the Monastery of St Catherine on Mount Sinai as AHRC Research Assistant to the St Catherine's Foundation Project at Camberwell College, London.

Dr Georgios Borovilos received an Athens Academy Award (2009) for his study on the printed collections of Orthodox preaching texts in the eighteenth century. He is continuing his research on the introduction of western elements in Byzantine preaching tradition, focusing on the unpublished discourses of Samuel of Libya (later Patriarch of Alexandria, 1710-12, 1714-23).

Dr Lia Chisacof is preparing a new edition of the play *The turmoil of madness* by Rhigas Ferraios; an edition of a hitherto unknown diary of G.

Athanasiaides, who took part in the Greek War of Independence (1821); a monograph on *The Romanian Language under the Phanariots*; and an anthology of Phanariot poetry in the Romanian Lands.

Dr Charalambos Dendrinis continued his co-operation with the British Library as external advisor to the Digitisation of Greek Manuscripts Project, which aims at making digitized facsimiles of 250 Greek codices accessible to the public through the British Library's website in conjunction with new catalogue records of these manuscripts, currently compiled by Dr Demetrios Skrekas. For information on this project, due to be completed in June 2010, please visit: <http://britishlibrary.typepad.co.uk/digitisedmanuscripts/>. Dr Dendrinis continues his research on Byzantine autograph manuscripts, including those by Emperor Manuel II Palaeologus, Joseph Bryennios, Makarios Makres and Manuel Calecas. Together with Mr Vasos Pasiourtides and Dr Christos Triantafyllopoulos, he is participating in the international research project [Thomas de Aquino Byzantinus](#), which involves the preparation of critical editions of Greek translations of, and commentaries on, various works by Thomas Aquinas composed by Byzantine scholars and theologians between the late thirteenth and fifteenth centuries, the majority of which remain hitherto unpublished, or partially edited, or published on the basis of a limited number of manuscripts, often lacking information on sources cited therein. The publication of these texts, in both printed and electronic form, will shed more light on the philosophical and theological dialogue among distinguished scholars and theologians in the Greek East and the Latin West in a period of intensive intellectual creativity. Hosted by the Institute for Byzantine Research of the National Hellenic Research Foundation, Athens, and sponsored by the Greek Ministries of Culture and Economy, the project is directed by Dr John Demetracopoulos (University of Patras) under the guidance of Professor Linos G. Benakis (Academy of Athens) and Professor Andreas Speer (University of Cologne). Collaborating research institutes include the Fundación Tomás de Aquino (Navarra); Hellenic Institute, Royal Holloway, University of London; Institut für mittelalterliche Philosophie und Kultur, 'St Kliment Ohridski' University of Sofia; Pontificio Istituto Orientale, Rome; and Thomas-Institut, University of Cologne.

Professor Edith Hall acted as consultant for several modern productions of ancient Greek drama, including *Helén* at Shakespeare's Globe, translated by Frank McGuinness, in August 2009. She is currently touring on the Onassis Seminar scheme in North America and as Kreeger Wolf Distinguished Visiting Professor in the Humanities at Northwestern University, Illinois. Professor Hall is also working on *Adventures with*

Iphigenia: Euripides' Black Sea Quest Heroine to be published by Oxford University Press.

Dr Richard Hawley is currently preparing an undergraduate guide to approaching the subject of Greco-Roman gender by looking at the problems of sources by genre, entitled *Studying classical gender: sources and methods*, to be published by Wiley-Blackwell; and three contributions, on "Beauty", "Eroticism" and "The Male and Female Body", to the Wiley-Blackwell *Encyclopaedia of Greek Tragedy*. Dr Hawley is also continuing his research project on a commentary on Plutarch's *Banquet of the Seven Sages*.

Mr Michael Heslop is preparing a volume on *The Countryside of Rhodes: 1306-1421* with (†) J. Chrysostomides, A. Luttrell and G. O'Malley. Mr Heslop is also co-editing with Dr Dendrinou a memorial volume for the late Julian Chrysostomides, to include a collection of her published and unpublished articles.

Professor Peregrine Horden and **Dr Barbara Zipser** continued their study of *Byzantine Medical Manuals: Construction and Use*. Funded by the Wellcome Trust, this three-year research project (2007-10) has been exploring principles of construction in Byzantine medical texts and the ways in which these might make them 'reader-friendly'.

Professor Ahuvia Kahane's recent presentations include "The Philology of the Image," Annual Meeting of the Society of Art Historians, Glasgow (April, 2010); "The Visible and the Articulate", Royal College of Art (January 2010); "The *Oikos* As a Place of Danger," Departmental Seminar, Classics Department, RHUL (November, 2009); "Schemata of the relations between Art and Truth" in "Aesthetics and Subjectivity," a conference at RHUL Humanities and Art Research Centre (October 2009); "Lacan's *Antigone*" in *Classics, Theatre, and Thought in France*, Archives for the Performance of Greek Drama, Oxford (July, 2009); "Monumentality and the Illegible," Department of Classics, University of Cincinnati (April, 2009). Professor Kahane's research in progress includes various monographs and edited volumes contracted by various presses and journals, including *Epic, Novel, and the Progress of Antiquity*, *Antiquity and the Ruin*, *Chaos and the Code of Informality*, *Monumentality and the Illegible*, and *The Afterlife of Ancient Empires*.

Dr Barbara Kowalzig gave the following papers: "Fishing for Fish Sacrifice: Local Economies and Religious Identity in the Greek Mediterranean", New York University (February 2008), Lampeter University

(December 2008), Royal Holloway (February 2009); "Dancing Dolphins: Social and Economic Change in the Archaic Dithyramb", *Biblioteca Classica*, St. Petersburg (April 2009); "Les dieux autour l'étang: presentation du projet", *La mer imaginaire*, Toulouse (May 2009); "Trading Gods and Trading Networks: Economies of Trust in Ancient Greece", Dublin (July 2009); "Euripidean Gods in a Transcultural World: *Iphigenia at Tauris* and the Athenian Grain Trade", Barcelona (September 2009); "Arion in the West: Musical Innovation, Trade and Civic Communities in the Archaic Mediterranean", Conference *Moisa Epichorios: Regional Music and Musical Regions*, Ravenna (October 2009); and "Transcultural Choralities", *Choral Mediations in Greek Drama*, Northwestern University, Evanston/Chicago (October 2009). Dr Kowalzig also co-organised a Workshop on "Belief and the Conception of the Divine" (Oxford 2009); an international conference entitled "*Moisa epichorios: Regional Music and Musical Regions*", together with F. Lissarrague, D. Restani (Bologna), P. Wilson (Sydney) (Ravenna, 1-3 October), *Moisa* International Society for the Study of Greek and Roman Music and its Cultural Heritage (Bologna); and organised the Institute of Classical Studies Seminar "Religion and Cross-Cultural Trade" (October-December 2010). Dr Kowalzig is currently involved in two international research projects (a) *Argo: Religion and Economy in the Ancient Mediterranean*, together with G. Pironti (Centre Louis Gernet Paris/Naples) and C. D'Ercole (Paris I) an international Network with meetings and conferences envisaged twice annually for four years from 2010, 1st *Journée d'Etudes* in May 2010; and (b) *Europa – Ancient Myths of Migration in a Modern Context*, Freie Universität Berlin, Institut für Religionswissenschaft (2010 onwards). Dr Kowalzig is continuing her archaeological research on topography and dedicatory material of ancient Greek cult sites, on site and in museums in Greece and Southern Italy, in connection with her current book project, where she has so far been able to include southern Spain, Cyprus, the Hellespont, the Eastern Black Sea and Georgia, and parts of central Italy. She is currently editing a volume with T. Morgan on *Beliefs and Conceptions of the Divine in the Ancient World* to be submitted to the Oxford University Press.

Dr Christos Kremmydas co-organized with Dr Kathryn Tempest (Roehampton University) an international conference on oratory in the Hellenistic period, entitled *After Demosthenes: Continuity and Change in Hellenistic Oratory* (July 2009).

Dr Georgios Liakopoulos is revising his PhD thesis *A study of the early Ottoman Peloponnese in the light of an annotated editio princeps of the TT10-1/14662 Ottoman taxation cadastre (ca. 1460-1463)* for publication

in The Royal Asiatic Society, The Ibrahim Pasha of Egypt Fund Series. Dr Liakopoulos is continuing his research on Ottoman cadastres.

Dr Fevronia Nousia is revising her PhD thesis *Byzantine Textbooks of the Palaeologan Period* for publication in the Vatican series *Studi e testi*, preparing a critical edition of the unpublished *Life and Martyrdom of St Febronia* by Philotheos Kokkinos (BHG 659g), later Ecumenical Patriarch (1354-55, 1364-76), and continuing her research on Byzantine textbooks, focusing on the manuscript tradition of the *ΠερίΣχεδῶν* by Manuel Moschopoulos. Dr Nousia is also participating in the collaborative project with Professor Nikolaos Moschonas and Dr Dendrinos over the compilation of *A Lexicon of Terms in Greek Palaeography, Codicology and Diplomatics*.

Dr Jari Pakkanen continued his collaborative research on [*The Sea, the City and the God. The Kalaureia Archaeological Project*](#), hosted by the Swedish Archaeological Institute at Athens and funded by the National Bank of Sweden Tercentenary Foundation. His other research projects include *Methodological questions in the study of Greek architectural design principles*, and he is directing the *Kyllene Harbour Project* with Dr Kalliopi Preka-Alexandri: these investigations are conducted in collaboration with the Ephorate of Underwater Antiquities and the Finnish Institute at Athens.

Mr Konstantinos Palaiologos and **Mr Vasos Pasiourtides** are preparing an electronic edition of George of Cyprus' *Letters* 1-40, on the basis of the new annotated edition and translation by members of the University of London Working Seminar on Editing Byzantine Texts, under the guidance of Dr Dendrinos and Dr Christopher Wright and the technical advice of Mr Phil Taylor. Mr Palaiologos is continuing his research on the Greek manuscript tradition of the *Synoptic Accounts of the Ecumenical Councils*.

Professor Boris Rankov is editing a *Handbook of Classical Seafaring* for Oxford University Press in collaboration with Professor Robert Hohlfelder (University of Colorado at Boulder) and Dr Philip de Souza (University College, Dublin).

Dr Eleni Rossidou-Koutsou is currently preparing an edition of the hitherto unpublished *opuscula* of the fifteenth-century Byzantine theologian John Eugenikos.

Professor David Wiles will be speaking about "Theatre and Citizenship: the history of a practice in Athens" at a conference on *Ancient Drama: Contemporary approaches and Education*.

Dr Christopher Wright is revising his PhD thesis on *The Gattilusi of Lesbos: Diplomacy and Lordship in the Late Medieval Aegean* for publication by Cambridge University Press, and is conducting research on [Byzantine autographs](#) and the [Greek Manuscript Collection of Lambeth Palace Library](#) under the guidance of Dr Dendrinou.

Recent publications by members and associated staff (2008-)

- Richard Alston, 'History and Memory in the Construction of Identity in imperial Rome', in *Role Models: identity and Assimilation in the Roman World*, eds. S. Bell and I.L. Hansen, *Memoirs of the American Academy in Rome*, Supplement 7 (Michigan University Press, 2008)
- Georgios Borovilos, Review of Anna Karamanidou, *Τὰ Μοναστήρια τῆς Χαλκιδικῆς, 9ος-19ος αἰ.* (= *The Monasteries of Chalkidike, 9th-19th c.*) (Thessalonike, 2007), in *Παρνασσός* 50 (2008), 432-434
- Lia Brad Chisakof, 'Οι Ρουμάνοι ταξιδιώτες στην Ελλάδα' (= 'The Romanian travelers in Greece'), in *Ausdrucksformen des europäischen und internationalen Philhellenismus vom 17.-19. Jahrhundert*, ed. E. Konstantinou (Peter Lang: Frankfurt-an-Main, 2008), pp. 139-149
- Julian Chrysostomides, review of Alice-Mary Talbot ed., *Symposium on Late Byzantine Thessalonike* (= *Dumbarton Oaks Papers* 57 [2003]), in *Slavonic and East European Review* 86.1 (2008), 154-160
- Julian Chrysostomides, 'The Visit of the Emperor Manuel II Palaeologus at the Priory of St John in 1401', in *The Military Orders*, vol. 3: *History and Heritage*, ed. V. Mallia-Milanes (Ashgate, 2008), pp. 241-244
- † Julian Chrysostomides, 'The Byzantine Empire from the eleventh to the fifteenth century', in *The Cambridge History of Turkey*, vol. 1: *Byzantium to Turkey, 1071–1453*, ed. K. Fleet (Cambridge University Press, 2008), pp. 6-50
- † Julian Chrysostomides, 'Η διείσδυση τῆς δυτικῆς οἰκονομίας στὴ βυζαντινὴ αὐτοκρατορία' (= 'The Penetration of Western Economy in the Byzantine Empire'), in *Η Τετάρτη Σταυροφορία και οΕλληνικός Κόσμος* (= *The Fourth Crusade and the Greek World*), ed. N.G. Moschonas (Athens, 2008), pp. 27-42
- Laura Franco, *Eusebio de Cesarea, Vita di Costantino* (introduction, Italian translation and notes), *Classici Greci e Latini* (BUR Rizzoli: Milan, 2009)
- Yiannis Gabriel, 'Oedipus in the land of organizational darkness', in *Organizational Epics and Sagas*, ed. M. Kostera (Palgrave: Houndmills, 2008), pp. 51-65

- Mark Guscini, *The Image of Edessa*, *The Medieval Mediterranean*, 82 (Brill: Leyden, 2009)
- David M. Gwynn ed., *A.H.M. Jones and the Later Roman Empire* (Brill: Leiden, 2008)
- Edith Hall, *New Directions in Ancient Pantomime* (Oxford University Press, 2008)
- Edith Hall, *The Return of Ulysses: A Cultural History of Homer's Odyssey* (I.B. Tauris and Johns Hopkins University Press: London and New York, 2008)
- Edith Hall and Simon Goldhill eds., *Sophocles and the Greek Tragic Tradition* (Cambridge University Press, 2009)
- Edith Hall, *Greek Tragedy: Suffering under the Sun* (Oxford University Press, 2010)
- Jonathan Harris, 'The problem of supply and the sack of Constantinople', in *The Fourth Crusade Revisited*, ed. Pierantonio Piatti (Libreria Editrice Vaticana: Vatican City, 2008), pp. 145-154
- Jonathan Harris, 'Silent Minority: the Greek Community of Eighteenth-Century London', in *Greek Diaspora and Migration since 1700*, ed. D. Tziouvas (Aldershot: Ashgate, 2009), pp. 31-43
- Jonathan Harris, 'The Goudelis family in Italy after the Fall of Constantinople', *Byzantine and Modern Greek Studies* 33 (2009), 168-179
- Jonathan Harris, *Constantinople: Capital of Byzantium* (London and New York: Continuum, 2009), paperback edition
- Michael Heslop, 'The Search for the Byzantine Defensive System in Southern Rhodes', *Βυζαντινός Δόμος* 16 (2008), 69-81
- Michael Heslop, 'The Search for the Defensive System of the Knights in Southern Rhodes', in *The Military Orders*, vol. 4: *On Land and Sea*, ed. J. Upton-Ward (Ashgate: Aldershot, 2008), pp. 189-200
- Peregrine Horden, *Hospitals and Healing from Antiquity to the Later Middle Ages* (Variorum: Aldershot, 2008)
- Peregrine Horden, 'Sickness and Healing', in *The Cambridge History of Christianity*, vol. 3: *c.600–c.1100*, eds. T.F.X. Noble and J.M.H. Smith (Cambridge University Press, 2008), pp. 416-132
- Peregrine Horden, 'Health, Hygiene, and Healing', in *The Oxford Companion to Byzantine Studies*, eds. Elizabeth Jeffreys et al. (Oxford University Press, 2008), pp. 685-690
- Peregrine Horden, 'The Late Antique Origins of the Lunatic Asylum?', in *Transformations of Late Antiquity: Essays for Peter Brown*, eds. P. Rousseau and M. Papoutsakis (Ashgate: Farnham and Burlington, 2009), pp. 259-278

- Peregrine Horden, '[What's Wrong with Early Medieval Medicine?](#)', *Social History of Medicine*
- Konstantinos Ikonomopoulos, 'Byzantium and Jerusalem, 813-975: From indifference to intervention', in *Papers from the First and Second Postgraduate Forums in Byzantine Studies: Sailing to Byzantium*, ed. S. Neocleous (Cambridge Scholars Press, 2009), pp. 7-25
- Barbara Kowalzig, 'Nothing to Do With Demeter? Theatre and Society in the Greek West', in *Performance, Iconography, Reception. Studies in Honour of Oliver Taplin*, eds. O. Revermann and P. Wilson (Oxford University Press, 2008), pp. 128-157
- Barbara Kowalzig, 'Singing for Achilles: Chorus and Commerce in the Hellespont and Black Sea', in *Archaic and Classical Choral Song*, eds. L. Athanassaki and E. Bowie (De Gruyter: Berlin, 2009)
- Georgios C. Liakopoulos, 'Η αμπελοκαλλιέργεια και η οινοπαραγωγή στην πρώιμη οθωμανική Πελοπόννησο, βάσει του κατάστιχου TT10-1/14662' (= 'The Viticulture and the Wine Production in the Early Ottoman Peloponnese on the Basis of the TT10-1/14662 Taxation Cadastre'), in *Οίνον ιστορώ, IX. Πολυστάφυλος Πελοπόννησος. Επιστημονικό Συμπόσιο*, ed. J.A. Pikoulas (Athens, 2009), pp. 197-222
- Anthony Luttrell, 'Hospitaller Historiography: Heritages and Heresies', in *The Military Orders, 3: History and Heritage*, ed. V. Mallia-Milanes (Aldershot, 2008), pp. 3-11
- Anthony Luttrell, 'The Hospitaller Background of the Teutonic Order', in *Religiones Militares: Contributi alla Storia Degli Ordini Religiosi-militari nel Medioevo*, eds. A. Luttrell and F. Tommasi (Città di Castello, 2008), pp. 27-41
- Anthony Luttrell with F. Tommasi, 'Una Falsa Donazione per l'Ordine dell'Ospedale (1120)', in *Religiones Militares* (see right above), pp. 265-277
- Anthony Luttrell, 'Introduzione Generale', in *L'Inchiesta pontificia del 1373 sugli Ospedalieri di San Giovanni di Gerusalemme nel Mezzogiorno d'Italia*, eds. M. Salerno and K. Toomaspoeg (Bari, 2008), pp. 7-30
- Anthony Luttrell, 'Licences for Hospitaller Sisters at Pamiers and Morlaas: 1371', *Société de l'Histoire et du Patrimoine de l'Ordre de Malte XX* (2008), 68-69
- Anthony Luttrell, 'The Hospitallers of Rhodes and Portugal: 1306-1415', in *As Ordens Militares e as Ordens de Cavalaria entre o Ocidente e o Oriente*, ed. I. Fernandes (Palmela, 2009), pp. 463-477

- Anthony Luttrell, 'Préface' in *Prier et Combattre: Dictionnaire européen des Ordres Militaires au Moyen Age*, eds. N. Bériou and P. Josserand (Paris, 2009), pp. 15-16
- Alexandra Melita, 'Internet resources on Dionysios Solomos and Ugo Foscolo', *Επανεπιστολικά Φύλλα*. 17.3-4 (2008), 868-884
- Nikolaos G. Moschonas ed., *Η Τετάρτη Σταυροφορία και ο Ελληνικός Κόσμος* (= *The Fourth Crusade and the Greek World*) (Athens, 2008)
- Nikolaos G. Moschonas ed., *Οι Ναυτικές Πολιτείες της Ιταλίας, Αμάλφη, Πίζα, Γένουα, Βενετία και η Ανατολική Μεσόγειος* (= *The Maritime States of Italy, Amalfi, Pisa, Genoa, Venice and the Eastern Mediterranean*) (Athens, 2008)
- Nikolaos G. Moschonas, with Ch. Bagionakis, D. Michalaga and M. Bletas eds., *Νικόλαος Καπιανός. Νοταριακές Πράξεις. Κάστρο Κεφαλονιάς (1571-1576)* (= *Nikolaos Kapianos. Notarial Acts. Castle of Cephalonia [1571-1576]*) (Athens, 2008)
- Fevronia Nousia, 'Ανέκδοτο κείμενο περίσκευασίας μελανιού, κινναβάρως, βαρζίου, καταστατού και κόλλησης χαρτιού (15ος αι.)' (= 'Unpublished fifteenth-century recipes on the preparation of ink, cinnabar, *barzion*, *katastaton* and the gluing of paper [15th c.]'), in *The Book in Byzantium. Byzantine and Post-Byzantine Bookbinding. Proceedings of an International Symposium, Athens 13-16 October 2005*, ed. N. Tsironis (= *Βιβλιοαμφιάστης 3*) (Athens, 2008), pp. 43-62
- Jari Pakkanen, 'The Erechtheion and the Length of the 'Doric-Pheidonic' Foot', *Talanta* 28-29 (2006-2007) [2008], 97-122
- Jari Pakkanen with Maria Costanza Lentini and David Blackman, 'The shipsheds of Sicilian Naxos: a second preliminary report (2003-6)', *The Annual of the British School at Athens* 103 (2008), 299-360
- Eugenia Russell ed., *Spirituality in Late Byzantium* (Cambridge Scholars Press: Newcastle-upon-Tyne, 2010)
- Anne Sheppard, 'Rhetoric, Drama and Truth in Plato's *Symposium*', *International Journal of the Platonic Tradition* 2 (2008), 28-40
- Anne Sheppard, 'Preface' on the Greek background to the concept of 'takhyil', in *Takhyil. The Imaginary in Classical Arabic Poetics*, eds. G.J. van Gelder and M. Hammond (E.J.W. Gibb Memorial Trust, 2009), pp. ix-xv
- Apostolos Spanos, 'Δύο ομάδες σταχώσεων βυζαντινού τύπου, έργων Κωνσταντινουπολίτικου (;) έργαστηρίου τοῦ 16ου αἰ., σὲ βυζαντινὰ χειρόγραφα τῆς Μονῆς Λειμῶνος' (= 'Two groups of bookbindings of the Byzantine type, products of a Constantinopolitan (?) scriptorium, in Byzantine manuscripts at the Leimon Monastery'), in *The Book in Byzantium. Byzantine and Post-Byzantine Bookbinding. Proceedings*

- of an International Symposium, Athens 13-16 October 2005*, ed. N. Tsironis (= *Βιβλιοσφιόση*) (Athens, 2008), pp. 287-315
- Apostolos Spanos and A. Kalamatas eds., *Ἱερὰ Μονὴ Λειμῶνος. Ἱστορία – Παλαιογραφία – Τέχνη. Πρακτικὰ Συνεδρίου, Μονὴ Λειμῶνος 27-30 Σεπτεμβρίου 2001*, (= *The Holy Leimon Monastery. History – Palaeography – Art. Conference Proceedings. Leimon Monastery, 27-30 September 2001*) (Athens, 2009)
 - Apostolos Spanos, 'Ἡ συλλογὴ χειρογράφων τῆς Μονῆς Λειμῶνος' (= 'The Collection of Manuscripts at Leimon Monastery'), in *Ἱερὰ Μονὴ Λειμῶνος* (see right above), pp. 35-56
 - Apostolos Spanos and Nektarios Zarras, 'Representations of Emperors as Saints in Byzantine Textual and Visual Sources', in *Hybrid Cultures in Medieval Europe. Papers and Workshops of an International Spring School*, eds. M. Borgolte and B. Schneidmüller, *Europa im Mittelalter. Abhandlungen und Beiträge zur historischen Komparatistik*, 15 (Berlin, 2010), pp. 63-78
 - Apostolos Spanos, [*Greek Manuscripts at the Leimon Monastery, Lesbos, Greece \(10th-15th c.\)*](#)
 - Barbara Zipser, 'Die uneinheitliche Überlieferung eines Fragmentes über den Puls und ein Iatrosophion', *Galenos* 2 (2008), 129-134
 - Barbara Zipser, 'John the Physician's Therapeutics. A Medical Handbook in Vernacular Greek', in *Studies in Ancient Medicine* 37, eds. J. Scarborough, Ph. van der Eijk and A.E. Hanson (Brill: Leiden-Boston, 2009), pp. 35-40
 - Barbara Zipser, *The Therapeutics of Ioannes Archiatros: a Byzantine Manual of Practical Medicine* (Ashgate: London, 2008)
 - Barbara Zipser, Review of I. Johnston, *Galen: On Diseases and Symptoms* (Cambridge, 2006), in *Classical Review* 59.1 (2009), 97-98

Forthcoming publications by members and associated staff:

- Richard Alston and Onno van Nijf eds., *The Greek City in the Post-Classical Age*, vol. I: *Feeding the Ancient City*; vol. II: *Politics and Political culture*; vol. III: *Hellenism and its Alternatives* (Institute of Classical Studies: London, *in press*)
- Richard Alston, *Cultural Continuities and Cultural Change in the Roman and Byzantine East* (*in press*)
- Richard Alston and Efi Spentzou, *Reflections of Romanity: Discourses of Subjectivity in an Imperial Age* (*in press*)
- Richard Alston, 'The Roman army and politics in the late Republic and early empire', in *Cambridge History of Ancient and Medieval Warfare* (*in press*)

- Richard Alston and Samuel N. C. Lieu eds., *Aspects of the Roman East: papers in honour of Professor Fergus Millar*, *Studia antiqua Australiensia* 3 (Brepols: Turnhout, *in press*)
- Richard Alston, 'Fraying at the Edges: Models of Change on the fringes' in *Aspects of the Roman East: papers in honour of Professor Fergus Millar* eds. Richard Alston and Samuel N. C. Lieu, *Studia antiqua Australiensia* (Brepols: Turnhout, *in press*)
- Richard Alston, 'Some Theoretical Considerations and A Late Antique House from Roman Egypt', *Annual of the British School at Athens*, Supplement (*in press*)
- Richard Alston, 'Postmodernism and the Ancient City' (Chinese translation), *Historical Journal* (*in press*) (an English language publication will come out additionally)
- Georgios Borovilos, *Ἡ Ὀρθόδοξη κηρυκτικὴ γραμματεία κατὰ τὸν 18ο αἰῶνα. Οἱ ἔντυπες συλλογές* (= *The Orthodox preaching literature in the 18th century. The printed collections*) (Athens, *forthcoming*)
- Nikolaos G. Chrissis, "A diversion that never was: Thibaut IV of Champagne, Richard of Cornwall and Pope Gregory IX's crusading plans for Constantinople, 1235-1239", *Crusades* 9 (*forthcoming* 2010)
- Nikolaos G. Chrissis, *Crusading in Frankish Greece: a Study of Byzantine-Western Relations and Attitudes, 1204-1282* (Brepols: Turnhout, *forthcoming* 2010)
- † Julian Chrysostomides and Charalambos Dendrinios eds., with Introduction by P.E. Easterling, *Lexicon of Abbreviations & Ligatures in Greek Minuscule Hands* (Porphyrogenitus: Camberley, *in press*)
- Charalambos Dendrinios ed., *Imperatoris Manuelis Palaeologi opera theologica*, *Corpus Christianorum, Series Graeca* 71 (Brepols-Catholic University of Louvain: Turnhout-Louvain, *in press*)
- Charalambos Dendrinios, 'Reflections on the failure of the Council of Florence', *Annuaire Historiae Conciliorum* 39 (*in press*)
- Charalambos Dendrinios, 'Manuel II Palaeologus in Paris (1400-1402): Theology, Diplomacy and Politics', in *Greeks, Latins, and Intellectual History 1204-1500: Debates, Influences, Impressions, Translations, Migrations*, eds. M. Hinterberger and Ch. Schabel, *Recherches de Théologie et Philosophie médiévales*, *Bibliotheca* (Peeters: Leuven, *in press*)
- Charalambos Dendrinios ed., *Byzantine Manuscripts, Scholars and Teachers in the Palaeologan Period* (Porphyrogenitus: Camberley, 2011)

- Charalambos Dendrinos ed., *Political Friendship and Enmity: a Contribution towards the Understanding of Conflict in the Modern World* (Porphyrogenitus: Camberley, 2011)
- Laura Franco, 'Osservazioni sulla lingua e sullo stile della *Vita* di Santo Stefano il Giovane' (Rendiconti dell'Istituto Lombardo: Milan, *forthcoming*)
- David M. Gwynn and S. Bangert eds., *Late Antique Archaeology 6: Religious Diversity in Late Antiquity* (Brill: Leiden, *in press*)
- David .M. Gwynn, *Athanasius of Alexandria: Bishop, Theologian, Ascetic, Father* (Oxford University Press, 2011)
- Jonathan Harris, *The End of Byzantium* (New Haven and London: Yale University Press, *forthcoming* 2010)
- Jonathan Harris, 'Collusion with the infidel as a pretext for military action against Byzantium', in *Clash of Cultures: the Languages of Love and Hate*, eds. S. Lambert and L. James (Turnhout: Brepols, *forthcoming* 2010)
- Jonathan Harris, 'Constantinople as City State, c.1360-1453', in *Between Byzantines and Turks: Making Sense of the Late Medieval Eastern Mediterranean World*, eds. C. Holmes, E. Russell and J. Harris (Oxford University Press, *forthcoming* 2010)
- Jonathan Harris, 'Greeks at the papal curia in the fifteenth century', in *Greeks, Latins, and Intellectual History 1204-1500: Debates, Influences, Impressions, Translations, Migrations*, eds. M. Hinterberger and Ch. Schabel, *Recherches de Théologie et Philosophie médiévales*, Bibliotheca (Peeters: Leuven, *in press*)
- Jonathan Harris, 'When did Laskaris Kananos travel in the Baltic lands?', *Byzantion* (*forthcoming*)
- Jonathan Harris and Dmitri Tolstoy, 'Alexander III and Byzantium', in *Alexander III*, eds. P. Clarke and A. Duggan (Ashgate: Aldershot, *forthcoming*)
- Michael Heslop, 'The Search for the Defensive System of the Knights in the Dodecanese (Part I: Chalki, Symi, Nisyros and Tilos)', in *Crusades Subsidia* (text version of a presentation given at the SSCLE Avignon Conference, August 2008) (*forthcoming*)
- Michael Heslop, 'The Search for the Defensive System of the Knights in the Dodecanese. Part II; Leros, Kalymnos, Kos and Bodrum' (*forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'Antigone, *Antigone*: Lacan and the Structure of the Law', in *Interrogating Antigone*, eds. S. Willmer and A. Zukauskaitė (Oxford University Press, *forthcoming*)

- Ahuvia Kahane, 'Empire, States of Exception, and Iustitium. Augustus and Agamben', in *The Afterlife of Ancient Empires*, eds. A. Kahane and C. Thumiger (*forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, *Epic, Novel, and the Progress of Antiquity*, Classical Inter-Faces, eds. S. Morton Braund and Paul Cartledge (Duckworth: London, *forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'Ethical Modalities and States of the Modern', in *Imagining Ancient Slavery*, eds. Edith Hall, Richard Alston and L. Hunnings (Oxford University Press, *forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'Homer and Contemporary Philosophy', in *The Wiley Encyclopedia of Homer*, ed. M. Finkelberg (Wiley-Blackwell: London, *forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'Homer and the Jews in Antiquity', *Textus* (Jerusalem, *forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'Hospitality and the Meaning of History', *Transmission* (*forthcoming* 2009-10)
- Ahuvia Kahane, 'Introduction' to J. Joseph-Lester, *Revisiting the Bonaventure* (Copy Press: London, *forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'The Politics of The Fragment: Sappho, Alcaeus, Pittacus', in *Symposium Lesbium: Poetry, Wisdom, and Politics in Archaic Lesbos*, ed. A. Pieris (Institute for Philosophical Research: Patras, *forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'Politics and Psychoanalysis', in *Vicissitudes*, eds. N. Segal and S. Kievland, Institute of Romance and Germanic Studies, University of London (London, *forthcoming*)
- Ahuvia Kahane, 'The Precarity of Truth and the Semblance of Being', in *At the City Gates*, Fine-Art Degree Show and Catalogue, Department of Fine-Art, Sheffield University, Sheffield, Exhibition at the Sheffield Institute of Art, 29 May -5 June 2009 (*forthcoming*)
- Ahuvia Kahane and A. Serghidou eds., *Antiquity and the Ruin*: special double-issue of *European Review of History | Revue européenne d'histoire* (*forthcoming*)
- Ahuvia Kahane and A. Serghidou, 'Introduction', in *Antiquity and the Ruin* (see right above)
- Ahuvia Kahane, 'The Antiquity of Ruins: A Revised Phenomenology', in *Antiquity and the Ruin* (see right above)
- Ahuvia Kahane (in collaboration with Clegg & Guttman), 'Monument for Historical Change', permanent installation in Rosa Luxemburg Platz, Berlin (*forthcoming*)
- Barbara Kowalzig, 'Broken Rhythms in Plato's *Laws*: Materialising Social Time in the *khoros*', in *Performance, Mousike and Culture in*

Plato's Laws, ed. N. Peponi (Cambridge University Press, *forthcoming* 2010)

- Barbara Kowalzig and P. Wilson eds., *Dithyramb in Context* (Oxford University Press, *forthcoming* 2010/11)
- Barbara Kowalzig, 'Economic Myth and Commercial Identities in the Saronic Gulf', in *Aigina*, ed. D. Fearn (Oxford University Press, *forthcoming* 2010)
- Barbara Kowalzig, 'Musical Merchandise 'on every vessel': Religion and Trade on the Island of Aigina', in *Aigina* (see right above)
- Barbara Kowalzig, 'Fishing for Fish Sacrifice: Local Economies and Religious Identity in the Greek Mediterranean', in *New Studies on Greek Sacrifice*, eds. S. Hitch and I. Rutherford (Cambridge University Press, 2011)
- Barbara Kowalzig, 'Ritual and Social Change in Ancient Greece', in *Rituals in the ancient Mediterranean: Changes and Agents*, ed. A. Chaniotis (Steiner: Stuttgart, *forthcoming* 2010)
- Barbara Kowalzig, 'Song-Culture in Southern Italy and Sicily', in *Theatre and Performance Culture in South Italy and Sicily*, ed. K. Boshier (Cambridge University Press, *forthcoming* 2010/11)
- Barbara Kowalzig, 'Trading Gods and Trading Networks: Economies of Trust in Ancient Greece', in *Communities and Networks in the Ancient Greek World*, eds. C. Taylor and K. Vlassopoulos (*forthcoming*)
- Barbara Kowalzig, 'Transcultural Choralities: Athenian Tragedy in a Global Mediterranean', in *Choral Mediations in Greek Drama*, eds. R. Gagné and M. Hopman (*forthcoming*)
- Christos Kremmydas, *A Commentary on Demosthenes, Against Leptines* (Oxford University Press, *forthcoming* 2011)
- Georgios C. Liakopoulos and Theodore G. Paliougas, *Οθωμανικές Επιγραφές της Λάρισσας (= Ottoman Inscriptions of Larissa)* (Katerini, Mati, *forthcoming*)
- Georgios C. Liakopoulos, 'Οι Φράγκοι, οι Βενετοί και οι Οθωμανοί στην Αρκαδία (1204-1830)', in *Αρκαδία. Χρόνος, Τόπος, Άνθρωποι* (= 'The Franks, the Venetians and the Ottomans in Arcadia (1204-1830)', in *Arcadia. Time, Place, People*) (Athens: Militos, *forthcoming* 2010)
- Georgios C. Liakopoulos, 'Η απογραφή των Κραβάρων στο οθωμανικό φορολογικό κατάστιχο MM10 (1454-1455)' (= 'The Census of Kravara in the MM10 Ottoman Taxation Cadastre [1454-1455]'), *Ναυπακτικά* 15 (*forthcoming*, 2010)
- Georgios C. Liakopoulos, 'Ο οικισμός Αμόρανη στο οθωμανικό φορολογικό κατάστιχο MM10 (1454-1455)' (= 'The Settlement of

Amorani in the MM10 Ottoman Taxation Cadastre [1454-1455]), in A.V. Zorbas and V.A. Zorba eds., *Από την Αμόρανη στο Καταφύγιο. Συναγωγή Μελετών (From Amorani to Katafygio. Collection of Studies)*, vol. 1 (Naupaktos, 2020)

- Georgios C. Liakopoulos, 'Οι οθωμανικές επιγραφές της Χαλκίδας' in *Αφιέρωμα στον Αναστάσιο Κ. Ιορδάνογλου* (= 'The Ottoman Inscriptions of Chalkis' in *Anastasios K. Jordanoglou Festschrift (forthcoming)*)
- Alexandra Melita, 'Female Practitioners of Magical Healing and their Networks (17th-18th centuries)', in *Atti del Convegno "Women in Venice, 1500-1700: forms of Freedom and Spaces of Power"*. *Storia di Venezia* (Venice, forthcoming)
- Janett Morgan, *The Classical Greek House* (The Bristol Phoenix Press: Bristol and Exeter, *in press*)
- Janett Morgan, 'Families and religion in classical Greece,' in *Family and Household in Greece and Rome: A Companion*, ed. B. Rawson (Blackwell: Oxford, *forthcoming* 2010)
- Janett Morgan, 'Drunken men and modern myths: searching for the andron in classical Greece,' in *Sociable Man. Essays in Greek Social Behaviour in Honour of Nick Fisher*, ed. S.D. Lambert (Classical Press of Wales: Swansea, *forthcoming* 2011)
- Fevronia Nousia, 'Teaching Homer in fifteenth-century Byzantium: the case of Michael Lygizos', in *Byzantine Manuscripts, Scholars and Teachers*, ed. Charalambos Dendrinos (Porphyrogenitus: Camberley, 2011)
- Jari Pakkanen, 'A Tale of Three Drums: An Unfinished Archaic Votive Column in the Sanctuary of Poseidon at Kalaureia', *Opuscula* 2 (2009, *in press*)
- Jari Pakkanen with Jenny Wallensten, 'A New Inscribed Statue Base from the Sanctuary of Poseidon at Kalaureia', *Opuscula* 2 (see right above)
- Jari Pakkanen with Arto Penttinen, Berit Wells, Dimitra Mylona, Anne Hooton, Arja Karivieri, Petra Pakkanen, Emanuel Savini and Tatiana Theodoropoulou, 'Report on the excavations in the years 2007 and 2008 southeast of the temple to Poseidon at Kalaureia', *Opuscula* 2 (see right above)
- Boris Rankov and D.J. Blackman, *Shipheds of the Ancient Mediterranean* (Cambridge University Press, *forthcoming*)
- Boris Rankov ed., *Trireme Olympias: The Final Report. Sea Trials 1992-4. Conference Papers 1998* (Oxbow: Oxford, *forthcoming*)

- Eugenia Russell, 'Nicholas Kavasilas Chamaëtos (c.1322-c.1390), a unique voice amongst his contemporaries', *Nottingham Medieval Studies* 54 (*forthcoming* 2010)
- Eugenia Russell, *Demetrius, The Military Saint of Byzantium; Cult and Devotion in the Middle Ages* (Peter Lang: Frankfurt-am-Main, *forthcoming*)
- Anne Sheppard, *Aristotle and the Stoics reading Plato*, eds. Verity Harte, M.M. McCabe, Robert W. Sharples and Anne Sheppard, *BICS* supplement (Institute of Classical Studies, *forthcoming*)
- Anne Sheppard, *Greek and Roman Aesthetics*, trans. and ed. Oleg V. Bychkov and Anne Sheppard, Cambridge Texts in the History of Philosophy (Cambridge University Press, *forthcoming*)
- Apostolos Spanos, *Codex Lesbiacus Leimonos 11. Annotated Critical Edition of an Unpublished Byzantine Menaion for June*, *Byzantinisches Archiv*, 23 (De Gruyter: Berlin, *forthcoming* 2010)
- Apostolos Spanos, 'Λειμωνιακὸ Ζήτημα. Ἀνέκδοτα πατριαρχικὰ ἔγγραφα ἀπὸ τὸ Ἀρχεῖο τοῦ Μητροπολίτη Μηθύμνης Νικηφόρου Γλυκᾶ (1881-1888)' (= 'The Leimoniakon Question. Unpublished Patriarchal documents from the archive of the Metropolitan Methymnes Glykas [1881-1888]'), *ἉγίαΣιών* 3 (*forthcoming* 2010)
- Apostolos Spanos, 'Imperial Sanctity and politico-ecclesiastical propaganda in Byzantium', in *Ritual Dynamics and the Science of Ritual. International Conference at the University of Heidelberg, 29 September – 2 October 2008* (Wiesbaden, *forthcoming*)
- David Wiles, *Theatre and Citizenship: the history of a practice* (Cambridge University Press, 2011)
- Barbara Zipser, 'Deleted text in a manuscript – Galen *on the eye* and the Marc. gr. 276', *Galenos* 3 (2009, *in press*)
- Barbara Zipser and Vivian Nutton, 'MSL 14 – a Wellcome Manuscript of a Medical Practitioner', in *L'ecdotique des textes médicaux grecs: réception et traduction. Actes du VIe colloque international (Paris, Université de Paris Sorbonne, Académie des Inscriptions et Belles Lettres, 10-12 avril 2008)* (D'Auria: Naples, *in press*).

Three-Year Plan (2010-2013): The Hellenic Institute will continue its efforts to further promote its teaching and research activities, covering the whole span of Greek history and culture, by securing funds for the establishment of further lectureships, studentships and awards. It will also continue its close collaboration with Universities, research centres and other institutions in Britain and abroad, through exchange programmes and collaborative projects and conferences.

The Hellenic Institute

Director: Dr Charalambos Dendrinos

Chairman of the Steering Group: Professor Adam Tickell (Vice-Principal, Research, Enterprise & Communications)

Members of the Steering Group:

- **Head of History Department:** Professor Justin Champion
- **Head of Classics Department:** Dr Anne Sheppard
- Mrs Máire Davies
- Professor Rosemary Deem (Dean of History and Social Sciences Faculty)
- Mr Michael Heslop, Honorary Research Associate (representing the Friends of the Hellenic Institute)
- Her Excellency Mrs Edmée Leventis
- Marina, Lady Marks
- Professor Katie Normington (Dean of Arts Faculty)
- Professor Francis Robinson CBE
- Professor Geoff Ward (Vice-Principal for Planning & Resources)

Associated staff:

- Professor Richard Alston (Classics)
- Dr Samuel Barnish (History)
- Dr Georgios Borovilos (Honorary Research Associate)
- Dr Lia Chisacof (Honorary Research Fellow)
- Dr David Gwynn (History)
- Professor Edith Hall (Classics)
- Dr Jonathan Harris (History)
- Dr Kara Hattersley-Smith (Honorary Research Associate)
- Dr Richard Hawley (Classics)
- Professor Peregrine Horden (History)
- Professor Ahuvia Kahane (Classics)
- Dr Kostas Kalimtzis (Honorary Research Associate)
- Dr Barbara Kowalzig (Classics)
- Dr Christos Kremmydas (Classics)
- Dr Nick Lowe (Classics)
- Dr Anthony Luttrell (Honorary Research Associate)
- Dr Vanessa Martin (History)
- Dr Janett Morgan (Classics)

- Professor Nikolaos Moschonas (Honorary Research Fellow)
- Dr Jari Pakkanen (Classics)
- Professor Boris Rankov (Classics)
- Professor Francis Robinson (History)
- Professor Lene Rubinstein (Classics)
- Dr Polymnia Tsagouria (Hellenic Institute)
- Professor David Wiles (Drama & Theatre)
- Dr Barbara Zipser (History)

Visiting Scholars:



1. Professor Costas N. Constantinides (University of Ioannina)
2. Dr Sophia Kapetanaki (University of the Peloponnese)
3. Professor Athanasia Glycofrydi-Leontsini (University of Athens)
4. Professor Georgios Leontsinis (University of Athens)
5. Professor Apostolos Spanos (University of Agder, Norway)

Membership Form

The Secretary
Friends of the Hellenic Institute
Royal Holloway,
University of London,
Egham,
Surrey TW20 0EX
 UK

I wish to join / renew my membership to The Friends of the Hellenic Institute, Royal Holloway, University of London. Please find enclosed a cheque for £15 payable to "RHUL Friends of The Hellenic Institute" for my annual subscription fee for the year 2010, and a donation of £_____ in support of the Hellenic Institute / in memory of Julian Chrysostomides / in memory of John Barron / in memory of Pat Macklin (please delete as appropriate). A signed Gift Aid Declaration is also enclosed (if applicable).

Title: _____

Name:

Postal address:

E-mail address: _____

Tel.: _____ *Fax:* _____

Date: _____ *Signature:* _____

δόσις δ'ὀλίγη τε φίλη τε
'and a gift, though small, is welcome'

Homer, *Odyssey*, VI.208

Gift Aid Declaration

Name of Charity: Royal Holloway and Bedford New College

Details of Donor

Title:

Forename (s)

Surname

Address:

Post Code:

I want the charity to treat

- The enclosed donation of £.....
- The donation(s) of £.....which I made on/..../....
- All donations I make from the date of this declaration until I notify you otherwise
- All donations I have made since 6th April 2000 and all donations I make in the future until I notify you otherwise

as Gift Aid donations

Signed:

Date:

Notes

You must pay an amount of income tax and/or capital gains tax at least equal to the tax that the charity reclaims on your donations in the tax year (currently 28p for each £1 you give)

- You can cancel this declaration at any time by notifying the charity
- If in the future your circumstances change and you no longer pay tax on your income and capital gains equal to the tax that the charity reclaim, you can cancel your declaration (see note 1)
If you pay tax at the higher rate you can claim further tax relief in your Self-Assessment tax return
- If you are unsure whether your donations qualify for Gift Aid tax relief, ask the charity. Or ask your local tax office for leaflet IR65.
- Please notify the charity if you change your name or address.

© The Hellenic Institute, Royal Holloway, University of London,
International Building, Room 237, Egham, Surrey TW20 0EX, UK
Tel: +44 (0) 1784 443086, fax: +44 (0) 1784 433032
E-mail: j.chrysostomides@rhul.ac.uk